

Acreditan la carrera de Médico Cirujano en la FM y en Zaragoza

⇒ 6

Ciudad Universitaria
11 de diciembre de 2003
Número 3,684
ISSN 0188-5138
<http://www.unam.mx/gaceta>
dirección electrónica (Email):
dginfo@condor.dgsca.unam.mx



COMUNIDAD

Ricardo Pozas,
a la Junta
de Gobierno
de El Colmex

⇒ 3

CULTURA

Otorgan el
premio Accésit
a *Una mirada
abierta*

Bienal internacional

Premian *Mapas
y Chicxulub: la
huella de un
gigante*

⇒ 20

JULIETA FIERRO, ANA MARÍA CETTO Y LINDA MANZANILLA

Tres universitarias, La Mujer del Año

RECONOCIMIENTO NACIONAL AL TALENTO Y LA TRAYECTORIA DE LAS ACADÉMICAS



Las tres científicas mexicanas en la ceremonia de su nombramiento. Foto: Benjamín Chaires. ⇒ 4

IN MEMORIAM. La Orquesta Sinfónica y el Coro de la Escuela Nacional de Música presentaron el *Requiem* de Mozart, en la Sala Xochipilli, dedicado a los miembros de la escuela que fallecieron este año.

Foto: Juan Antonio López.



IN MEMORIAM. Como un homenaje póstumo a Elena Kovalsky se develó una placa con su nombre en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. *Foto: Justo Suárez.*



LUTO. María Isabel Lorenzo Villa, destacada profesora de la Escuela Nacional Preparatoria y de la Facultad de Filosofía y Letras, falleció el día de ayer. *Foto: cortesía de la ENP.*

CONFIRMACIÓN. El rector Juan Ramón de la Fuente ratificó a René Drucker Colín al frente de la Coordinación de la Investigación Científica.

Fotos: Marco Mijares.



NOMBRAMIENTO. Angélica Cuéllar tomó posesión como nueva coordinadora del Consejo Académico del Área de las Ciencias Sociales (CAACS).



Nombramiento en El Colmex. El universitario Ricardo Pozas Horcasitas, del Instituto de Investigaciones Sociales, fue designado nuevo miembro de la Junta de Gobierno de El Colegio de México.

La designación se efectuó en días pasados, cuando se reunieron las autoridades del cuerpo de socios fundadores de El Colegio: la UNAM, la Secretaría de Educación Pública, el Banco de México y el Fondo de Cultura Económica para seleccionar, de entre una terna de prestigiados académicos en el ámbito nacional, al nuevo miembro de la Junta de Gobierno.

Pozas Horcasitas es doctor en sociología por la Escuela de Altos Estudios de París y doctor en

Estudios Latinoamericanos por la UNAM. Es investigador titular C, de tiempo completo, del Instituto de Investigaciones Sociales. Fue director de este instituto en el periodo 1989-1997.

Miembro fundador de Transparencia Internacional, capítulo México, Ricardo Pozas es profesor de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, en la división de Estudios de Posgrado, y miembro del Comité Académico del Programa de Maestría en Estudios de Cooperación Unión Europea-América Latina. Es consultor de la UNESCO y miembro de varios consejos editoriales, entre otros, del Comité Editorial de Ciencias Sociales del FCE. *g*



Distinción para una figura clave en la conservación y difusión del patrimonio

Rosa M. Fernández, Bibliotecaria 2003

Rosa María Fernández Esquivel de Zamora, investigadora del Centro Universitario de Investigaciones Bibliográficas (CUIB) de la UNAM y coordinadora de la Biblioteca Nacional de México, fue merecedora del Homenaje al Bibliotecario 2003, que tuvo lugar en el marco de la reciente emisión de la XVII Feria Internacional del Libro de Guadalajara (FILG).

Esta distinción, la cual se concede desde 2002, es conferida a una figura clave en los esfuerzos para conservar y difundir el patrimonio documental de las naciones, facilitar el acceso a la información y propiciar el desarrollo de destrezas y habilidades informativas en los usuarios de bibliotecas.

El diploma que avala el reconocimiento, que fue entregado el 3 de diciembre en el Salón 2 de Expo Guadalajara, está respaldado por los siguientes personajes: José Trinidad Padilla López, rector general de la Universidad de Guadalajara; Raúl Padilla López, presidente de la FILG, y Nubia Macías Navarro, directora general de la FILG.

Fernández Esquivel es licenciada en Biblioteconomía y maestra en Bibliotecología por la UNAM. Actualmente efectúa en esta misma casa de estudios el doctorado en Bibliotecología y Estudios de la Información, con la investigación "Los impresos mexicanos del siglo XVI: su presencia en el patrimonio cultural del nuevo siglo".

Tiene una vasta trayectoria profesional como bibliotecaria del departamento de Circulación y de Consulta de la Biblioteca Benjamín Franklin, clasificadora y



catalogadora de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística, bibliotecaria del Instituto Italiano de Cultura, jefa de la sección de Clasificación de la Biblioteca Central de la UNAM, subdirectora de la Biblioteca Central de la Escuela Nacional de Agricultura y jefa de Catalogación y Clasificación de la Biblioteca de la Universidad de las Américas.

Asimismo, como jefa de la Biblioteca de las divisiones de Investigación y Estudios Superiores de la Facultad de Ingeniería y subdirectora de la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM, coordinadora de los servicios de información de la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM) Azcapotzalco y directora de la Biblioteca del Congreso de la Unión.

Sobre su labor docente, resalta que en

licenciatura del área, en la UNAM, ha impartido cursos de Bibliografía Mexicana, Catalogación y Clasificación, Bibliografía Mexicana y Bibliotecas Nacionales. Es directora y revisora de tesis de licenciatura, maestría y doctorado de estudiantes de la UNAM, de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía y de la Universidad de Guanajuato. Además, es dictaminadora de publicaciones y de arbitraje de El Colegio de México, el Boletín del Archivo General de la Nación y de la propia UNAM.

Ha sido presidenta del AMBAC, del Colegio Nacional de Bibliotecarios y de la Sección de América Latina y el Caribe del IFLA, y es coordinadora del Comité Mexicano Memoria del Mundo de la UNESCO (2001-2005).

También ha sido asesora en la reorganización de la Biblioteca de la Secretaría de Relaciones Exteriores, de la Biblioteca del Congreso de la Unión, del Programa Universitario de Estudios sobre la Ciudad de la UNAM y de la Comisión Bicameral del Sistema de Bibliotecas de la Cámara de Diputados.

Como investigadora del CUIB-UNAM tiene por línea de trabajo la historia del libro y de las bibliotecas y el patrimonio bibliográfico y documental. Entre sus proyectos están "La bibliotecología en México, 1945-1995, en su contexto histórico, político y social", "Los impresos mexicanos del siglo XVI: su presencia en el patrimonio cultural del nuevo siglo 2000" y "Fuentes de información sobre la ciudad de México: obras de referencia", proyecto colectivo, coordinación del proyecto para el PUEC-UNAM. *g*

Reconocimiento al talento universitario

“Ellas representan lo mejor de la Universidad”,
señaló el rector De la Fuente

Ana María Cetto Kramis, Julieta Fierro Gossman y Linda Manzanilla Naim, tres destacadas científicas de la UNAM, recibieron ayer la distinción como La Mujer del Año 2003, que otorga el Patronato Nacional de la Mujer del Año, AC.

Este es el segundo año consecutivo en que académicas de esta casa de estudios se hacen merecedoras al galardón. En 2002 la distinción fue para la investigadora Ana María López Colomé, quien en esta ocasión fue la encargada de presentar a las ganadoras.

En la ceremonia, efectuada en el Auditorio Jaime Torres Bodet del Museo Nacional de Antropología e Historia, el rector Juan Ramón de la Fuente afirmó que cada una de las tres destacadas científicas galardonadas reflejan lo mejor de la Universidad. “Sus valores son cultivados, transmitidos y proyectados cada día en las aulas, los laboratorios y sus estudios de campo”.

Resaltó el trabajo, honestidad, esfuerzo, generosidad y capacidad de las universitarias para hacer sentir en sus alumnos el potencial insospechable que cada uno puede desarrollar.

El elemento de generosidad de cada una de estas científicas es de estimación de todos los universitarios porque lo que más anhelan es que sus alumnos las superen, señaló.

En más de 40 años que tiene de instituido este galardón, por primera vez se concede la medalla a tres mujeres, quienes con su trabajo, y mediante el conocimiento del pasado y presente, permiten insertar a la sociedad a la ciencia y la tecnología del futuro dentro y fuera del país.

Asimismo, se premia el desempeño y la identificación de mujeres que, con su actividad en áreas prioritarias para el progreso del país, contribuyen al desarrollo de una sociedad equitativa y a engrandecer el prestigio de México en el exterior.

Ana María Cetto Kramis es directora general adjunta del Organismo Internacional de Energía



Atómica, con sede en Viena, Austria.

Estudió la licenciatura en Física en la Facultad de Ciencias (FC) de esta casa de estudios, la maestría en Biofísica en la Universidad de Harvard y el doctorado en Física, con mención honorífica, también en la UNAM.

Investigadora titular del Instituto de Física de la UNAM, durante 20 años su trabajo se enfocó a la física cuántica relacionada con las interacciones entre la luz y la materia, área en la que es autora de alrededor de 70 artículos científicos en revistas de prestigio.

Julieta Fierro Gossman obtuvo la licenciatura y maestría en Física en la FC; es investigadora titular del Instituto de Astronomía y, ahora, directora general de Divulgación de la Ciencia de la UNAM.

Como investigadora en el área de la astronomía, sus estudios se enfocan a la composición y dinámica de la materia interestar, relacionada con la evolución de las galaxias, misma que depende de las condiciones de su formación, así como de los mecanis-

mos por los cuales las estrellas procesan el material. Estos conocimientos son fundamentales para el análisis del comportamiento actual y futuro del universo del cual formamos parte.

La labor de Julieta Fierro es hacer conciencia en los mexicanos, desde la primera infancia, de la importancia que tiene la ciencia, no como actividad elitista, restringida a una pequeña población de investigadores, sino como parte medular de la vida cotidiana, sin cuya existencia y progreso no sería posible una vida saludable o un avance significativo en ninguna de las áreas de la actividad humana.

Entre los premios que ha recibido está el de Divulgación de la Ciencia, de la Academia de Ciencias del Tercer Mundo; el Nacional de Divulgación de la Ciencia, de 1992; el Kalinga de la UNESCO, en 1995; el Nacional de Periodismo Científico, en 1998, y este año la medalla al Mérito Ciudadano de la Asamblea de Representantes del Distrito Federal.

Linda Manzanilla Naim fue electa recientemente miembro extranjero de la Academia Nacional de Ciencias de

Estados Unidos y Premio Universidad Nacional en Investigación en Ciencias Sociales.

Es investigadora titular del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM, de donde fue directora; estudió la licenciatura y maestría en ciencias antropológicas, con especialidad en arqueología, en la Escuela Nacional de Antropología e Historia, y el doctorado en Egiptología –con mención honorífica– en La Sorbona de París.

Sus estudios de los primeros conglomerados urbanos, las primeras ciudades surgidas en el planeta, Mesopotamia y Egipto, le permitieron publicar 12 libros, 104 artículos y capítulos relacionados.

El enfoque de los estudios de Manzanilla Naim se basa en el desarrollo de una línea de investigación multidisciplinaria para el análisis de las costumbres domésticas y la organización social y política en los primeros desarrollos urbanos, con la concurrencia de arqueología, paleobotánica, palinología, paleozoología, química, física, geofísica y geología. *J*

Será difícil eliminar las causas estructurales de la pobreza, aseguró Carlos Arteaga Basmurto, director de la Escuela Nacional de Trabajo Social (ENTS), quien agregó que la política social del estado de bienestar dejó de ser rentable en los nuevos escenarios, producto de la globalización y del modelo neoliberal.

Al inaugurar el Foro Internacional de Trabajo Social. Dilemas y Perspectivas de la Cuestión Social ante los Embates de la Pobreza y la Exclusión Social, Carlos Arteaga reconoció que en los últimos años se ha propiciado en el mundo una fragmentación de la política social mediante la privatización de los servicios, al estimular la individualización de intereses y la pérdida de solidaridad en todos los ámbitos.

En la Antigua Escuela de Medicina, advirtió que hoy existen en el país dos México: uno pujante, abierto a la modernidad y a los tratados de libre comercio, consumidor de bienes suntuarios y con un clima de paz.

El otro, abundó, es el que conocen los trabajadores sociales, donde la población cada vez tiene menos acceso a los servicios y satisfactores de bienestar.

Ante representantes de escuelas de trabajo social de América Latina, Carlos Arteaga mencionó que en este país la distribución del ingreso ha propiciado que las brechas se abran cada vez más: mientras el 20 por ciento más rico de la población concentra 58 por ciento del ingreso nacional, el 20 por ciento más pobre vive sólo con 3.7.

Política social, una clave

Por ello, Carlos Arteaga advirtió que la política social debe desempeñar un papel clave para contrarrestar las consecuencias negativas de los actuales programas de ajuste estructural.

Reiteró que la estrategia estatal no sólo ha experimentado

Debate latinoamericano sobre pobreza y exclusión

Foro internacional de trabajo social, en la Antigua Escuela de Medicina



Guillermo Campos, Steffan Heinz y Carlos Arteaga en el encuentro. Foto: Fernando Velázquez.

una revaloración, sino también una reorientación. Las acciones contra la pobreza, el fomento a la privatización, la desregularización y la descentralización son sus nuevas directrices.

Calificó de ilegítimo que esa política abandone su función integradora, igualitaria y de búsqueda de justicia. En la sociedad contemporánea el orden social es un tema mayor, de reflexión, sobre todo si se considera que alrededor de 40 por ciento de la población latinoamericana vive con escasos recursos.

Las políticas públicas, advirtió Carlos Arteaga, deben garantizar el mejoramiento de las condiciones de vida en el menor plazo posible, con un criterio redistributivo y de equidad, donde la participación y la democracia sean elementos básicos para alcanzar un alto desarrollo y un bienestar democráticamente construidos.

Sostuvo que para ejercer de manera plena los derechos humanos se requiere una sociedad más justa, fraterna y solidaria. En la actualidad se habla de pobreza estructural, de nuevos pobres, de excluidos y de pobreza extrema.

En ese sentido, reconoció que el trabajo social se convierte en una disciplina de riesgo porque labora con los sectores de menores recursos. Esta profesión requiere encontrar una nueva ética en los procesos de intervención, conformar nuevos paradigmas y encontrar una identidad regional en Latinoamérica que le permita dar opciones.

Neoliberalismo, en el ocaso

Por su parte, Steffan Heinz Dieterich, profesor de la Universidad Autónoma Metropolitana, en la

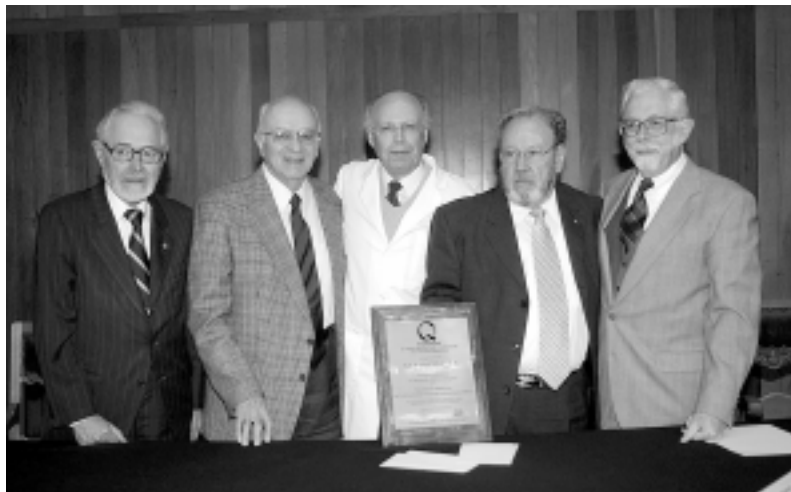
conferencia El Impacto de la Globalización en América Latina aseguró que en la actualidad el proyecto neoliberal se encuentra en el ocaso, en franca decadencia en la región.

Después de 20 años de afectar las economías de Latinoamérica y de prometer objetivos que no se han cumplido, este proyecto no tiene credibilidad y sus protagonistas tampoco. Esto se ha manifestado en muchos países, donde los pueblos mismos han destituido a los gobiernos neoliberales.

El primer mundo ha encontrado la forma de apropiarse pacíficamente de la riqueza de otras naciones, al monopolizar la tecnología de punta, aseveró Steffan Heinz. *g*

Certifican el plan de estudios de Medicina

El Consejo Mexicano para la Acreditación de la Educación Médica entregó la placa alusiva



Ruy Pérez Tamayo, Octavio Rivero, José Narro, Guillermo Soberón y Enrique Piña. Foto: Benjamín Chaires.

El Consejo Mexicano para la Acreditación de la Educación Médica (Comaem) entregó la placa que certifica, por segunda ocasión, la calidad y la excelencia del plan único de estudios de la carrera de Médico Cirujano de la Facultad de Medicina (FM) de la UNAM.

José Narro Robles, director de la dependencia universitaria, destacó que con este reconocimiento se refrenda el compromiso de Medicina con la salud de los mexicanos, elemento que orienta y sirve; por ello, a lo largo de su historia, la facultad ha mantenido ese deber y hoy se reivindicaba una vez más.

Además, agregó, se confirma la responsabilidad permanente con una tradición de la que somos depositarios: la enseñanza de la medicina en el país, la cual se extiende por casi 425 años.

Señaló que la dependencia tiene la obligación de mantener su calidad en la formación de alumnos en el pre y posgrado, con la preparación de líderes en diversos campos y para distintos sectores y áreas de la vida nacional en el ámbito médico.

"Tenemos un deber con el desarrollo del conocimiento y la investigación en diversas áreas, lo mismo en la salud pública que en las ciencias

básicas, en la parte clínica que en la administración, en las ciencias de la conducta que en las sociomédicas.

Acompañado por Guillermo Soberón Acevedo, presidente del Comaem, Narro Robles manifestó su preocupación porque no se conoce con exactitud el número de escuelas de medicina que hay en el país. Es alarmante que haya más de 80, así como más de 70 mil alumnos y que al año se gradúen 10 mil médicos.

Preocupaba también que sólo se capacitan mil 133 nuevos galenos cada año en las instituciones públicas de salud, y únicamente se abran, en promedio, cuatro mil plazas para residentes.

Invitó a los alumnos a refrendar su compromiso con el estudio, la superación y la formación académica. "Este acto es una muestra de la fortaleza y el compromiso de la UNAM y de su Facultad de Medicina frente a la sociedad".

Al entregar la placa de certificación, Soberón Acevedo—quien estuvo acompañado por el exrector Octavio Rivero Serrano; los profesores eméritos Enrique Piña Garza y Ruy Pérez Tamayo, así como por Octavio Castillo Hilaes, secretario ejecutivo y tesorero de dicho consejo—, informó que a la fecha se han

acreditado o reacreditado 35 escuelas en todo el país.

Este ejercicio, agregó, es importante porque en varias naciones se ha establecido que quienes aspiran a cursar estudios de posgrado o residencias en instituciones clínicas, provengan de escuelas validadas. Ya hay organismos que ejercen esta tarea.

Indicó que si bien la certificación es, como en el caso de las especialidades médicas, un acto voluntario, la Secretaría de Salud decidió que no se permitirían prácticas en los campos clínicos a las escuelas que no cumplieran con este requisito. "Es un incentivo para que las instituciones regularicen su situación. Con ello se busca el incremento de la calidad educativa".

Joaquín López Bárcena, secretario general de la Facultad de Medicina, reconoció que el proceso para romper la inercia e incorporar la evaluación en el quehacer de la enseñanza médica ha sido lento.

La Facultad de Medicina, consciente y partícipe de la cultura de la certificación de individuos y de la acreditación de instituciones, fue de las primeras que se sometió a este proceso y la obtuvo en 1997, con una vigencia de cinco años, indicó.

Todos estos procedimientos tienen una vigencia, hay que renovarlos, demostrar que se mantiene a la vanguardia y están actualizados para proporcionarle esta garantía a la sociedad.

Dijo que hace un año esta facultad inició de nuevo el mecanismo, primero de autoevaluación, en el que se revisa el plan de estudios, la forma como se practica, los campos clínicos, profesores, alumnos, la coherencia institucional, así como la administración y los procedimientos de gobierno.

Todo ello de manera detallada y autocrítica, y después se somete a la consideración de la institución evaluadora. Así, la Facultad de Medicina, por segunda ocasión, cumple de manera satisfactoria con los estándares de calidad, finalizó. *g*

Acreditan la carrera de Médico Cirujano de Zaragoza

Como parte del programa de acreditación para las carreras de la Facultad de Estudios Superiores Zaragoza, impulsado por la administración de esa dependencia, y al cumplir satisfactoriamente con 85 por ciento de los estándares calificados, la carrera de Médico Cirujano de la dependencia obtuvo la acreditación por parte del Consejo Mexicano para la Acreditación de Escuelas de Medicina (Comaem). El proceso tuvo lugar en septiembre e incluyó un instrumento de autoevaluación de 88 normas, divididas en 10 capítulos.

Estos aspectos han favorecido, durante 27 años, la formación de médicos generales altamente calificados que realizan actividades en instituciones públicas y privadas del sector salud, en la docencia, la investigación y la administración. Además, se cuenta con las clínicas multidisciplinarias que apoyan las actividades clínicas y epidemiológicas durante el primero y segundo años de la carrera, y para los subsecuentes se han firmado convenios con diversas instituciones de salud para dar cumplimiento a los objetivos académicos marcados.

De esta manera, Médico Cirujano se convierte en la segunda carrera de la FES Zaragoza en obtener este reconocimiento por parte de organismos calificados. Ser reconocida como una institución de calidad en la educación proporciona certidumbre a la comunidad estudiantil y docente, y reafirma el compromiso de la Universidad de mantener la vanguardia educativa en el país.

El siguiente paso para la carrera será implantar estrategias para conservar la acreditación y dar cumplimiento a las recomendaciones emitidas por la AMFEM.

Juan Francisco Sánchez Ruiz, director de la facultad, agradeció a los responsables de la carrera, a los alumnos y profesores, así como a los miembros de la comunidad por el esfuerzo, y les invitó a mantener ese espíritu de apoyo para los próximos procesos de certificación en las demás carreras de la facultad. *g*

FES ZARAGOZA

GUSTAVO AYALA

Al conmemorar el primer aniversario de la Cátedra Extraordinaria Margaret Atwood y Gabrielle Roy, el embajador de Canadá en México, Gaëtan Lavertu, aseguró que las relaciones entre ambos países son excelentes, fuertes, se desarrollan a un paso extraordinario y tienden a una rápida expansión en los próximos años.

Entre estas naciones no existen problemas, sólo oportunidades. "Hay pocas negociaciones y cuando las hay son para trabajar de manera coordinada y en programas comunes. Tenemos un diálogo y una cooperación extraordinarios con el gobierno mexicano en materia de buen gobierno y de política exterior", expresó.

Señaló que esta cátedra, organizada por la embajada de Canadá, la Facultad de Filosofía y Letras (FFL) y el Centro de Investigaciones sobre América del Norte (CISAN), es una buena oportunidad para ambas naciones, quienes fortalecen sus lazos académicos.

En el salón de actos de la FFL, Gaëtan Lavertu reiteró que los vínculos culturales en general, y docentes en particular, son intensos y buenos. Prueba de ello es que el primer ministro canadiense ha estado en México seis veces en los últimos dos años, y más de la mitad del consejo de ministros ha visitado a sus colegas mexicanos.

México y Canadá sostienen un trato extraordinario en lo político, comercial y económico, sobre todo a raíz del Tratado de Libre Comercio de América del Norte. El próximo año se celebran 10 años del mismo, seis décadas de lazos diplomáticos entre ambas naciones y tres de un programa laboral conjunto, refirió.

Hay centros de estudios canadienses en México; más de 400 acuerdos entre instituciones de las dos naciones; además, 12 mil mexicanos estudian en ese país, sin mencionar los canadienses que realizan diversos cursos en el país.

Informó que en aquel momento estarían en el país personalidades literarias de Canadá, como la delegación que acudió a la Reunión del Pen Internacional, los escritores que asistieron al aniversario de la cátedra y a la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, dedicada a Québec (representada por más de 400 personas y que incluyó 40 autores).

José Luis Valdés, director del CISAN, comentó que para ese centro, para la UNAM y para el país en general esa nación es cada vez más importante, no sólo porque se han estrechado y fortalecido los lazos con México, sino también porque hay disposición para que así lo sea.



José Luis Valdés. Foto: Francisco Cruz.



Margaret Atwood. Foto: Fernando Velázquez.

Fortalece la UNAM lazos académicos con Canadá

Se celebra el primer aniversario de la Cátedra Extraordinaria Margaret Atwood y Gabrielle Roy

Esta cátedra permitirá, como ya lo hace, discutir de manera profunda, inteligente y crítica, mediante la visión que los representantes de Canadá puedan ofrecer de la realidad de su país y de sus perspectivas para los próximos años.

Eso coadyuvará a que el conocimiento de ese país sea más profundo y mejor, y puedan entenderse en temas como tolerancia, libertad, inclusión, diversidad cultural y otros que hoy parecen rebasar, porque la historia va más veloz de lo que se piensa.

Al dar la bienvenida a los asistentes, Ambrosio Velasco, director de la FFL, dijo que la cátedra es resultado de un largo trabajo, que por años se ha impulsado y que en noviembre de 2002 se creó e inauguró con la presencia de la propia Margaret Atwood.

Es un espacio educativo para promover el intercambio, la colaboración cultural, intelectual y humanística entre el pueblo canadiense, con toda su riqueza cultural, y el mexicano, con semejanzas importantes de pluralismo.

"Estamos seguros que las actividades que se impulsen en ella tendrán como resultado un enrique-

cimiento de las identidades culturales complejas y ricas, tanto de Canadá como de México."

Mónica Vereá, directora general de la Oficina de Colaboración Institucional, aseguró que ésta es la primera cátedra extraordinaria que se firma con esa embajada. Será fructífero para los universitarios escuchar las voces que ha convocado, aseguró.

Se pronunció porque en los próximos años sean escuchadas las voces de los mexicanos con una cátedra extraordinaria en alguna universidad canadiense, mediante la cual la UNAM pueda sellar su distinción.

Finalmente, Michael Grégorire, del Consejo de Cooperación y Relaciones Públicas de la Delegación General de Québec en México, afirmó que de tiempo atrás esa provincia y esta casa de estudios tienen proyectos en común. Desde hace 25 años hay una oficina en este país y los contactos y las relaciones con la Universidad han permitido impulsar trabajos conjuntos. *g*

Analizan contadores plan de estudios para AL

Asamblea General de la Alafec realizada en Mérida, Yucatán

Luego de afirmar: "Estamos aquí para precisar qué es un contador público latinoamericano en el momento actual", Arturo Díaz Alonso, director de la Facultad de Contaduría y Administración de la UNAM y presidente de la Asociación Latinoamericana de Facultades y Escuelas de Contaduría (Alafec), agradeció la presencia de Patricio Patrón Laviada, gobernador de Yucatán, quien inauguró la VIII Asamblea General de esta asociación

La reunión se realizó recientemente en Mérida, Yucatán, y a ella asistieron 135 asambleístas de 20 países de Latinoamérica. El tema central de la asamblea fue acerca de las bases para la creación de un plan de estudios para la formación del contador público en América Latina.

Durante la asamblea, Arturo Díaz presentó también su informe de actividades correspondiente al periodo 2001-2003, donde destacó que se otorgaron 85 nuevos certificados de afiliación a igual número de escuelas y facultades latinoamericanas que solicitaron su ingreso a la Alafec. Además, refirió, se publicó la primera edición del Directorio Internacional de Investigadores, mismo que ya cuenta con 177 miembros. Enfatizó que la asamblea general es el órgano supremo de la Alafec y se reúne cada dos años. Subrayó que esta asociación forma parte de la Unión de Universidades de América Latina (UDUAL) y que ésta, a su vez, por su seriedad e importancia académica, es considerada el organismo regional de asesoría y consulta, por la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura).

En la ceremonia inaugural, Arturo Díaz explicó:

"Después de dos años de trabajo intenso estamos reunidos aquí, en Mérida, Yucatán, más de 70 directores de escuelas y facultades de universidades de 20 países de América Latina para precisar qué es un contador público latinoamericano en el momento actual; para determinar, en consecuencia, cómo debemos formarlo, lo cual es un problema ético, porque es dirigir la vida de los demás y diseñar el futuro; eso es la educación y por esas características la educación constituye un problema de autoridad y hay que pensar bien lo que se hace; estamos aquí para pensarlo. También queremos investigar, saber lo que nadie sabe, darle carácter científico a nuestros estudios", agregó.

El también director de la Asociación Nacional de Facultades y Escuelas de Contaduría y Administración definió que en las manos de los contadores están los dineros, las cuentas, las auditorías y el buen gobierno de los centavos; la correcta determinación de los costos, el cálculo de los presupuestos y las estimaciones o pérdidas posibles; el control necesario para que nadie abuse; los proyectos, el cálculo del futuro financiero y la confianza en su palabra; por eso, expresó, el caso Enron en Estados Unidos dañó la credibilidad de los contadores. Recomendó: "Tenemos que abandonar el eurocentrismo en que hemos sido educados, que hoy se llama globalización, y alguna vez se llamó imperialismo. No tenemos por qué devaluarnos; valemos, y mucho. Lo académico es lo que cuenta. Tenemos que estar a la altura de esa contaduría—tan buena para la humanidad— de la ética; a la altura de las esperanzas de nuestros alumnos y de los esfuerzos

de los maestros; a la altura de la ciencia y la tecnología".

Arturo Díaz resaltó el apoyo de organismos e instituciones que patrocinaron la VIII Asamblea General de la Alafec, como: la Sociedad de Egresados de la Facultad de Contaduría y Administración, el Consejo de Acreditación para la Enseñanza de la Contaduría y la Administración, Hertz-Mérida, la FCA-UNAM y la Facultad de Contaduría y Administración de la Universidad Autónoma de Yucatán. Asimismo, agradeció la presencia de las demás personalidades que lo acompañaron en la inauguración: Ana Rosa Payán Cervera, presidenta municipal de Mérida; Raúl Godoy Montañez, rector de la Universidad Autónoma de Yucatán; Francisco Guzmán, rector de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua y vocal titular del Organismo de Cooperación y Estudio de la UDUAL; Tito Libio de la Torre Hidalgo, secretario general de la Alafec; Manuel Escofie Aguilar, presidente del Comité Organizador de la Asamblea General de la Alafec y director de FCA de la UADY; Emma Polanco, decana de la Universidad Autónoma de Santo Domingo; Carlos Aníbal Degrosi, decano de la Universidad de Buenos Aires; José Lino Rodríguez Sánchez, secretario ejecutivo de la Alafec, y Abel Membreño Galeano, decano de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua.

Debe destacarse que el tema: Bases para la Creación de un Plan de Estudios para la Formación del Contador Público en América Latina surgió de la reunión del Consejo Ejecutivo de la Alafec, que se efectuó en Chile el año pasado. La justificación del tema central se basa en los recientes cambios en la estructura económica mundial que han dado como resultado modificaciones en el terreno de la ciencia, la tecnología y, por supuesto, la cultura y la educación, al comprometer a las instituciones de educación superior a revisar su currícula, organizar eventos de intercambio de información con otras instituciones, suscribir convenios diversos tendientes a mejorar la formación de recursos humanos y obtener ventajas para los participantes, y a promover la internacionalización de sus estudios como sinónimo de modernización. *g*

FCA

BREVIARIO

Ganadores del concurso de coreografías forestales. El lunes 1 de este mes se efectuó la final del Primer Concurso Universitario de Coreografías Forestales, organizado por la Dirección General de Atención a la Comunidad Universitaria (DGAU) y la Comisión Nacional Forestal de la Semarnat.

Dicho concurso tuvo como objetivo difundir la cultura forestal, conservación, desarrollo, protección y manejo de los recursos forestales, por medio de coreografías musicales, cuyo tema central fue el cuidado y aprovechamiento sustentable de los recursos.

Los participantes convocados pertenecen a las escuelas del bachillerato universitario, así como las del Sistema Incorporado; la variedad de géneros musicales que presentaron y animaron el concurso fueron ska, salsa, vals, polka y sones jarochos, entre otros.

Se inscribieron en el concurso 260 alumnos, en 47 grupos, de los

cinco colegios de Ciencias y Humanidades, los planteles 2, 4, 5, 7 y 8 de la Escuela Nacional Preparatoria; así como los colegios incorporados a la UNAM, Francés Hidalgo de México y Green Hills.

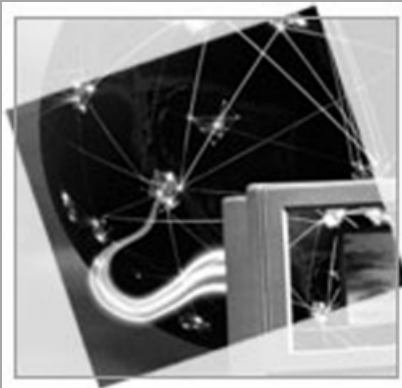
La premiación se realizó en la Preparatoria 6 Antonio Caso. El primer lugar fue para el grupo Eco Sur, del CCH Sur, que presentó su coreografía en el género del swing, con la obra *Entre fuentes, fogatas y basura el bosque no perdura*.

El segundo lo ocupó el grupo Los Sesenteros en el Bosque, del Colegio Green Hills, y en tercer lugar quedó el grupo Irazú, de la Preparatoria 5 José Vasconcelos.

Los premios consistieron en 15 mil pesos al primer lugar, 10 mil para el segundo y cinco mil para el tercer lugar, además de un paquete de libros, medallas y diplomas para cada uno. A todos los concursantes se les entregaron constancias de participación. *g*

**Requiere la
tecnociencia
de una política
científica**

⇒ 11



**Internet
está sujeta
a derecho**

⇒ 12

LA ACADÉMIA

Aún no hay sujetos independientes ni una buena organización empresarial y de capital

Con la Ley General de Población se abrió un espacio para las políticas públicas destinadas a controlar el crecimiento de los habitantes del país, que se ha traducido en un aceleramiento de la transición demográfica mexicana, afirmó Rolando Cordera, de la Facultad de Economía de la UNAM.

LETICIA OLVERA

Sin embargo, aunque esa disposición creó condiciones favorables para imaginar un alto y sostenido proceso de desarrollo, en la actualidad el llamado bono demográfico no ha respondido a las expectativas que despertó, señaló.

Es decir, añadió, aún no hay sujetos independientes, jóvenes ilustrados, informados y participativos, y mucho menos una buena organización empresarial y de capital para un aumento constante.

Al participar en el Seminario Internacional sobre la Ley General de Población, efectuado en el Aula de Seminarios Guillermo Floris Margadant, del Instituto de Investigaciones Jurídicas, el economista aseveró que aunque en este campo la situación es propicia para iniciar un proceso de crecimiento, la situación financiera abruma los logros y ventajas provenientes de estas políticas.

Esta complejidad deberá presionar a la economía política, que no ha encontrado cauce propicio para aprovechar la apertura y la globalización; tampoco ha puesto a la democracia al servicio de un desarrollo social menos injusto y empobrecedor, sostuvo.

Sin duda, refirió, la juventud de la población mexicana –junto con las dinámicas que prometen las nuevas estructuras y relaciones con la globalidad– permite imaginar y diseñar el futuro. Sin embargo, de mantenerse las tendencias actuales, a partir de

El bono demográfico no ha respondido a las expectativas



Rolando Cordera y Raúl Benítez Zenteno. Foto: Justo Suárez.

2050 México será un país de ciudadanos en edad avanzada, muchos de ellos sujetos a los males e inclemencias de la vejez, y pobres; es decir, un país sin futuro.

En su oportunidad, Raúl Benítez Zenteno, del Instituto de Investigaciones Sociales, consideró que una vez disminuido el crecimiento poblacional, lo demográfico ha pasado a segundo término.

No obstante, dijo, ahora es cuando este aspecto tiene mayor sentido como factor y sujeto de cambio, pues sus características definirán los requerimientos que las acciones pública y privada deberán satisfacer, como educación, salud, empleo, seguridad social, vivienda, alimentación y cultura universal; además de las distintas formas de participación social y, desde luego, la incorporación de la mujer a la actividad remunerada, en un plano de absoluta igualdad.

“Estamos en un punto en donde los demógrafos deben hacerse escuchar, para

lograr que los habitantes sean objetos y sujetos reales de su bienestar”, destacó.

Manuel Urbina Fuentes, coordinador de Transformación y Desarrollo Institucional del ISSSTE, consideró que los principios que sustentan las causas públicas le dan a la planificación familiar tres componentes fundamentales: un espacio jurídico del más alto nivel, como garantía individual al plasmarse en el artículo cuarto de la Constitución y tener una ley reglamentaria; la creación del Consejo Nacional de Población y la posibilidad de contar con un marco programático para la implantación de esa reglamentación.

Por su amplia cobertura, dijo, sus avances son significativos, pues de 30 por ciento de mujeres en edad fértil que los utilizaban en 1976, pasó a casi 71 por ciento en 2000; sin embargo, esta cifra se incrementa en áreas urbanas, donde alcanza 73 por cien

⇒

to, en contraste con 53.6 de las zonas rurales.

El éxito de esta estrategia se debió a que existía una demanda a la cual se le dio respuesta. Además, la labor del sector salud ha sido exitosa, incluso, por su prioridad fue punta de lanza para llevar servicios de atención primaria a localidades rurales dispersas mediante programas comunitarios, puntualizó.

En la actualidad, señaló, sus retos son reducir la necesidad insatisfecha de información y métodos anticonceptivos accesibles; aumentar la participación del hombre en estas prácticas, ya que el uso de la vasectomía sigue siendo inferior a dos por ciento, e intensificar la atención a los adolescentes.

Alfonso Sandoval, representante del Fondo de Población de las Naciones Unidas, manifestó que desde el origen mismo del Estado nacional, la estructura legal es fundamental para la caracterización de sus residentes.

Con la implantación de las políticas públicas, las de población en este caso, el establecimiento de leyes y otras normas jurídico-administrativas constituyen un elemento consustancial, pues les da un sustento estable en el marco del estado de derecho y contribuye de manera importante a su plena institucionalización, precisó.

Por lo anterior, aseveró, la Ley General de Población no sólo es uno de los primeros y escasos ejemplos, en el mundo y en el ámbito regional, de un ordenamiento que ofrece una visión amplia y un sustento integral para una estrategia de este tipo, sino también representa en sí misma una síntesis de la experiencia histórica del país al respecto.

Visto en perspectiva y frente a la experiencia de muchos otros países latinoamericanos, cuyas iniciativas jurídicas y programáticas en esta materia han tenido que ceder frecuentemente ante presiones ideológicas y religiosas, este patrimonio civil y laico de México resulta esencial para el establecimiento y la continuidad de una política nacional, subrayó.

Si bien muchos otros factores han contribuido a su consolidación, como la incorporación de una masa crítica de profesionales en estos temas, la participación creciente de organizaciones de la sociedad civil y el desarrollo de una conciencia pública informada y sensibilizada, así como la existencia de un marco jurídico explícito bien articulado, sin duda han sido decisivos para tal efecto, concluyó. *g*

Aporta Economía su visión del desarrollo latinoamericano

Seminario Alternative Development Strategies in Latin America, con la asistencia de representantes de la UNCTAD

Con el propósito de recoger la experiencia mexicana y la posición de la academia, especialmente de la UNAM, para elaborar un documento que se presente en la reunión cuatrienal de la Agencia para el Comercio y el Desarrollo de Naciones Unidas (UNCTAD), en Brasil, en junio de 2004, el 3 y 4 de diciembre se realizó el Seminario Alternative Development Strategies in Latin America, convocado por la Facultad de Economía.

Así, con la expectativa de encontrar soluciones a los problemas que enfrentan los países en desarrollo, la UNAM, por medio de Jaime Martuscelli Quintana, en representación del rector, y la Facultad de Economía, por medio de su director, Roberto Escalante Semerena, así como de Julio López y Arturo Huerta, entre otros profesores de la facultad, recibieron a Jan Kregel, economista en jefe de la UNCTAD, y a Richard Kozul-Wright, responsable de la misma para el reporte de comercio y desarrollo.

Los temas de las jornadas versaron sobre el cuestionamiento de si el comercio internacional constituye o no el motor de crecimiento para las economías, el papel que el financiamiento externo desempeña en el crecimiento económico y las estrategias políticas para el desarrollo.

Arturo Huerta señaló que del análisis desarrollado en estos dos días se puede concluir que el comercio internacional no ha representado un motor de crecimiento, pues además de no implicar incrementos en la inversión, la política económica dirigida a atraer capitales actúa en detrimento de la inversión, de la planta productiva y, finalmente, de la competitividad. Este esquema favorece a los grandes capitales internacionales y a los países desarrollados, aunque actúa en detrimento de los países en desarrollo.

Huerta subrayó el hecho de que efectivamente se han incrementado las exportaciones por parte de los países en desarrollo, aunque con bajo valor agregado nacional; es decir, la exportación de manufacturas con un alto componente importado, mientras el crecimiento del ingreso nacional está en función del valor agregado que se incorpora a la producción; en México éste ha disminuido tanto en lo que se exporta como en lo que se produce para el consumo interno. De este modo se importa más de lo que se vende, y esto afecta la dinámica industrial, las cadenas productivas y la balanza comercial.

Asimismo –agregó– el mayor volumen de comercio que se ha alcanzado no se ha traducido en mayor desarrollo industrial al importar más de lo que se exporta, además de generar procesos de desin-

dustrialización. La inversión extranjera directa, que produce para el mercado externo y comanda el comercio de exportación, no genera efectos positivos sobre el sector productivo, porque si bien se exportan más, esto se da en función de que también se importan más: los insumos productivos los trae de su país de origen.

“Somos perdedores en el proceso de desregulación económica y del modelo de economía abierta: el comercio internacional no ha traído mayores beneficios para el país; más bien nos ha llevado a mayor vulnerabilidad, a más altos déficits de comercio exterior y a depender cada vez más de la entrada de capitales”, aseveró.

Así –continó Arturo Huerta– la política económica se ha dirigido a crear condiciones de confianza y rentabilidad para la entrada de capitales, por medio de la disciplina fiscal, la apertura comercial y financiera, a costa de la estructura productiva y las demandas nacionales.

Cuando las importaciones desplazan a la producción nacional y al mercado interno, disminuyen las ganancias de la esfera productiva, con lo cual hay menos ingresos financieros para incrementar la producción y hacer crecer su planta productiva; en consecuencia, se reduce la posición de competencia y se favorece el estancamiento del crecimiento que se enfrenta.

Aunado a ello, la situación descrita contribuirá a que la inversión extranjera directa sea volátil, pues aquella, además de no generar divisas que contribuyan a sufragar el pago de las obligaciones que traen aparejados los flujos de capital y a disminuir el déficit de comercio exterior, se da en relación con las condiciones de rentabilidad y confianza que cada país ofrece; el financiamiento externo que requieren los países en desarrollo para pagar su déficit de comercio exterior no se puede dar en economías que no generan esas condiciones de pago, por lo cual hemos caído en una situación de endeudamiento para a su vez pagar deuda.

Las naciones como la nuestra han recurrido a la venta de sus activos para pagar, lo que explica el proceso de extranjerización que enfrentan las economías. Los países desarrollados otorgan créditos, y lejos de procurar que los países generen condiciones de pago, nos imponen políticas económicas de estabilidad y de contracción que sólo llevan a aumentar los déficit de comercio exterior y a permitir la participación extranjera en sectores estratégicos, concluyó el profesor de la Facultad de Economía. *g*

GUSTAVO AYALA

Sin política científica y sin un sistema nacional de ciencia y tecnología no hay macro ni tecnociencia, afirmó el matemático y filósofo español Javier Echeverría Ezpanda, quien presentó la conferencia La Revolución Tecnocientífica, organizada por el Instituto de Investigaciones Filosóficas.

El catedrático comentó que los grandes proyectos de investigación constituyen la noción técnica más importante y habitual de este quehacer, incluso en humanidades. Sin embargo, recordó que esa práctica no existía al inicio de la época moderna.

Ni Newton ni Darwin presentaban proyectos para que se los evaluaran. Es decir, subrayó, esta actividad se modificó con el tiempo. Hoy cualquier científico, por célebre que sea –incluso un Premio Nobel–, debe exponer su proyecto.

En Estados Unidos, la macrociencia se desarrolló y creció de manera importante desde 1940, hasta que en 1965 entró en una crisis social y política vinculada con la guerra de Vietnam, y, sobre todo, a la oposición de la sociedad a lo que puede llamarse megaciencia militarizada.

A finales de los años 70 se produjo una novedad. Impulsada por el gobierno del presidente estadounidense Ronald Reagan, se desarrolló la idea de que ya no fuera el gobierno el motor de esa actividad, a través de los fondos públicos, sino que ese papel se transfiriera a la iniciativa y al capital privados, sin que los fondos estatales desaparecieran.

En ese sentido, comentó, a principios de los años 80 los mecanismos básicos de la administración de Reagan fueron la reducción de impuestos a quienes invirtieran en empresas especializadas y la liberalización de las patentes.

El autor de *Telépolis* y

Requiere la tecnociencia de una política científica

Javier Echeverría Ezpanda presentó un panorama del desarrollo científico y tecnológico



Javier Echeverría. Foto: Francisco Cruz.

Los señores del aire señaló que fue así como dicho conocimiento se privatizó. Sin embargo, cuando emergió la tecnociencia, los científicos siguieron generando conocimiento público y los tecnólogos patentaron de manera tradicional; sin embargo, las empresas ocultaban el conocimiento base.

Resaltó que a lo largo del siglo XX, y en particular a partir de la Segunda Guerra Mundial, se produjo

una gran transformación, lo que se conoce como revolución tecnocientífica; es decir, la modificación de la ciencia por un lado, y de la tecnología por el otro.

Hay dos etapas en su emergencia en el siglo XX. La primera, la macro o megaciencia, surgió en la Segunda Guerra Mundial, en Estados Unidos, aunque también en la Alemania nazi, Gran Bretaña y Francia. Nace por im-

pulso militar, con grandes proyectos de investigación. Arrancó en los años 40 y duró hasta los 70.

En las décadas de los 60 y 70 esta práctica enfrentó una profunda crisis, misma que a partir de los años 80 dio lugar a la aparición de otra modalidad de ciencia: la tecnociencia.

Explicó que ambas actividades en la época moderna, sobre todo durante la Revolución Industrial, llevaban trayectorias diferentes, quizá con mutuos encuentros y colaboraciones, aunque autónomas.

Echeverría Ezpanda indicó que en el transcurso de esa revolución, a finales del siglo XVIII en Inglaterra, y durante el XIX en este mismo país, además de Francia, Alemania y en otras naciones, la ciencia y la tecnología interactuaron de manera estrecha, aunque no en todos los ámbitos.

Ello, agregó, fue bien recibido por los impulsores de dicha revolución, al grado que se establecieron vínculos en algunas industrias, con lo cual la ciencia comenzó a mostrarse como un saber útil, incluso para algunas ramas de la producción fabril.

A partir del siglo XVII se constituyeron comunidades como la Royal Society y la Académie des Sciences; más tarde surgieron las sociedades de ingenieros. A mediados del XIX se reconoce que el científico ejerce una profesión más, aunque poco valorada en comparación con las tradicionales, como las de militar, juez, abogado o artesano.

Finalmente, Echeverría Ezpanda comentó que la ciencia moderna tiene un alto nivel de aceptación y se inserta en la sociedad, sobre todo mediante la educación obligatoria. Como resultado de ello se organiza hoy en cuatro contextos: enseñanza, innovación, aplicación y evaluación. *g*

Internet, territorio que está sujeto a derecho

La Web es un fenómeno irreversible y no puede ni debe ser un área sin ley

LAURA ROMERO

Internet no puede ser, en absoluto, un territorio ajeno a derecho; al contrario, éste debe intervenir para regular a la red en los límites que ella misma se ha definido como propiciatoria de convivencias, afirmó Miguel Ángel Davara Rodríguez, director del Instituto de Informática Jurídica de la Universidad Pontificia Comillas de Madrid, España.

Durante su participación en el Congreso Internet.2003, organizado por la Dirección General de Servicios de Cómputo Académico, expuso que la Web es un fenómeno irreversible, aunque no puede ni debe ser un área sin ley, porque si así lo fuera significaría un fracaso de la ciencia legal, que no puede ir detrás de esa herramienta electrónica, no sólo de comunicación, sino también de utilización de datos y establecimiento de relaciones.

Al hablar de Privacidad y Protección de Datos Personales en Internet, en una videoconferencia transmitida desde Madrid, expuso que en esta área se necesita de códigos de conducta, éticos, de buena práctica profesional. La tecnología es importante y necesaria, aunque tiene un precio, y no se debe estar dispuesto a pagarlo al grado de poner en juego la libertad o la dignidad humanas.

¿Qué se entiende por privacidad? En el ámbito comunitario europeo, refirió el especialista, es el perfil que se puede obtener de una persona con el tratamiento automatizado de sus características. "Va más allá de la intimidad; es un derecho fundamental más profundo y autónomo, por lo que debe ser interpretado restrictivamente y siempre en favor del ciudadano".

En el auditorio del Instituto de Investigaciones Filológicas, aclaró que la protección de datos puede ser una expresión que, en la práctica, no tiene ningún contenido. La información no necesita defensa alguna; quien la requiere es la persona titular del mismo, ante los efectos que puede tener el tratamiento automatizado que se le dé a esos registros. Al respecto, la gente debe tener seguridad mediante leyes de alto nivel, desarrolladas a partir de principios constitucionales.

Sin embargo, debido a la red y a la globalización, los datos pueden viajar libremente, sin fronteras. Entonces, ¿de qué sirve



elegir a la calidad de derechos fundamentales la protección de los mismos en los territorios que sea? Para que funcionen, en especial cuando se trata de Internet, deben tenerse en cuenta ciertos principios de salvaguarda.

Ellos son, abundó Davara, el consentimiento, el conocimiento y la calidad. Es decir, el ciudadano debe decidir cuándo, dónde, cómo y por qué se presentan sus referencias en el exterior. Además de ser informado de ello, debe tratarse de elementos actualizados, exactos, adecuados y pertinentes de acuerdo con la finalidad para la que son tratados. Aunque podría haber excepciones como puede ser el interés público, de los Estados, cuestiones fiscales o investigación de delitos.

Esos principios deben marcar todas las normas y, en particular, aquellas que regulen la utilización de los de carácter personal en el ámbito de la red, insistió el experto español.

Eso no es todo. Se requiere, además, el respeto de una serie de garantías que permitan al ciudadano dar contenido a los preceptos. Entre ellos están los de información, rectificación y oposición.

Ambos, principios y derechos, deben tomarse en cuenta en las tres fases en las que se estructura el procesamiento de datos por Internet: cuando se recaban, cuando se tratan

y cuando se hace uso de los resultados o se ceden a un tercero, siempre con conocimiento del titular.

Miguel Ángel Davara explicó que los países de la Unión Europea no consienten que información relativa a sus ciudadanos viaje a naciones donde no exista un nivel de protección similar al suyo. Estados Unidos, por ejemplo, no posee una ley de protección al respecto.

Debido a que ese factor implicó dificultades de orden económico y mercantil, en 2000 se firmó un convenio de Puerto Seguro, por el cual la Unión Americana se comprometió a que las empresas que

fuera a procesar esa información cumplieran los principios y obligaciones reconocidos en las leyes y ordenamientos jurídicos de los integrantes de la Unión Europea.

De hecho, mencionó, los únicos países con nivel similar de protección, reconocidos por esa comunidad de naciones son Suiza, Hungría, Canadá y, recientemente, Argentina.

En la sociedad de la información y del conocimiento, y ante tal panorama, dijo, las recomendaciones se basan en la jurisdicción y competencia.

Hay que considerar varias cuestiones en el tratamiento de datos personales a través de la Internet, como realizarse desde una uniformidad en el marco de las leyes. "Es necesario que en países con entornos cercanos o similares, como los iberoamericanos, existan protocolos estructurados de similitud en el comportamiento de los ciudadanos, empresas y poderes públicos". Asimismo, la tecnología requiere una normalización técnica neutra.

En la protección de estos registros también influyen las telecomunicaciones. Éstas son, finalizó, sin duda, sinónimo de desarrollo y progreso. También pueden ser utilizadas como elementos de control y presión social. No es posible permitir eso; por el contrario, hay que asegurar que sean elementos de libertad. g

No quiero oro, ni quiero plata,
yo lo que quiero es...

camisa y corbata de regalo

Ejemplo Traje Buçcelli

a sólo

\$799 camisa y corbata de regalo*

Limitado a 100.000 prendas o hasta agotar existencias / vigencia 24 de diciembre del 2003

MEN'S

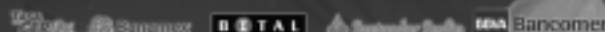
FACTORY

Moda Inteligente

Además
en la compra mínima de \$1,500

6 mensualidades
sin intereses

Al pagar con Tarjeta de Crédito



Vigencia hasta el 24 de diciembre de 2003 • No aplica en sucursal Aviación Civil

NORTE • Naucalpan 5359-08-56 • Arboledas 5390-5120 • Coacalco 5882-1599 **CENTRO** • 5 de Mayo 5512-9119 • 16 de Septiembre 5512-9534
• Teresa 5510-9996 • Zócalo 5512-0789 • Latino 5512-4541 • Madero 5521-7377 • Reforma 5703-1156 • Tlalpan 5538-8681
• Hamburgo 5533-3173 • Insurgentes 5574-3392 • La Rosa 5208-0629
SUR • Gran Sur 5665-6310 • Villa Coapa 5679-1694 **ORIENTE** • Aviación Civil 5786-1869 • Outlet la Viga 5634-6714 • Plaza Oriente 5600-3798
• Los Reyes La Paz 5857-0653 **PONIENTE** • Pabellón Polanco 5557-95-43 • Pemex 5260-1990/1991

informes: **01800 310 0000** www.mensfactory.com.mx



Nacimiento tradicional

El Centro de Enseñanza para Extranjeros
barro, perteneciente al acervo histórico
está en exhibición en la C

El nacimiento fue realizado en Metepec, Estad
artesano, quien –al igual que algunos miembros
el barro colorado y amarillo que extrae n
de los terrenos del po





El mexicano, en el CEPE

(CEPE) levantó un nacimiento tradicional de
o del Instituto Mexiquense de Cultura, que
Galería Adolfo Best Maugard.
o de México, en 1970 por Alfonso Soteno, notable
s de su familia—, ha trabajado por varias generaciones
manualmente, con la ayuda de picos y palas,
blado vecino de Ocotitlán.





**Chicxulub:
la huella
de un gigante**

Premian en España videos de la UNAM

⇒ 20-21



LA CULTURA

La causa, la influencia de otras culturas, como la estadounidense, señalan profesores y alumnos

Pérdida paulatina de tradiciones navideñas

VERÓNICA RAMÓN

A partir del siglo XX comienzan a perderse en México las tradiciones y costumbres navideñas a consecuencia de la influencia de otras culturas como la estadounidense, que han convertido estos festejos en un gran comercio, señalaron profesores y alumnos de la UNAM.

Alumnos de las diferentes carreras que imparte esta casa de estudios, entre ellas Pedagogía, Administración, Geografía, Letras Hispánicas, Derecho, Ingeniería, Relaciones Internacionales y Economía rechazaron el consumismo y la publicidad de esta época, que ha propiciado la penetración en el territorio nacional de símbolos como Santa Claus.

Francisco Huber, profesor de la Facultad de Derecho, y Guadalupe Salcedo de Zambrano, directora del periódico universitario *Humanidades*, expresaron que el peligro más grave para la preservación de estas fiestas es la globalización, ya que en ello se pone en riesgo la identidad nacional.

Salcedo de Zambrano explicó que las leyendas, tradiciones y costumbres de las festividades navideñas mexicanas se remontan al siglo XVI, con la evangelización de los indígenas por las órdenes religiosas de los agustinos, franciscanos y dominicos.

Sin embargo, es hasta después de la presunta aparición de la Virgen de Guadalupe, en 1531, cuando se facilita la cristianización de los aborígenes, quienes introyectaron el mensaje occidental con la figura de la Guadalupeana. Así surge la Navidad mestiza, que conserva rasgos

autóctonos, aunque con la doctrina de los hispanos.

El mensaje central de la celebración está contenido en las posadas, que utilizan los nueve días de las vísperas del nacimiento de Jesucristo, presentado por los misioneros en forma de teatro, donde los frailes hacían participar a las personas con trajes de la época para que asemejaran a María, José y el niño Jesús en sus penosas jornadas de Nazaret a Belén, cuando el Imperio Romano ordenó un censo. En el camino, la virgen dio a luz en un establo, la noche del 24 de diciembre.

La especialista indicó que en México las fiestas de Navidad comienzan realmente

cuatro domingos antes del 24 de diciembre, llamados de Adviento y con la conmemoración de las apariciones en el Tepeyac, para culminar el 2 de febrero, día de La Candelaria, fecha en que el pueblo recuerda que María presentó al niño Jesús ante el Templo de Jerusalén, a los 40 días de nacido—como lo manda la ley Mosaica—, y se purificó con candelas.

En este contexto, las posadas representan la aventura de María y José, y adquieren su nombre de pedir refugio o un techo donde guarecerse, por lo que los fieles deben ir de casa en casa pidiendo a los moradores que reciban a los peregrinos. Al final, se abren las puertas y empieza el convite, que por lo general consiste en tamales, atole y colación de dulces confitados.

Sin embargo, no todo es alegría, antes de la llegada de los Santos Reyes, el 6 de enero, se conmemora el día de los Santos Inocentes, cuando el rey Herodes mandó asesinar a todos los menores de dos años en su afán de perseguir al niño Jesús. La Iglesia lo conmemora el 28 de diciembre.

Otra tradición es la representación del nacimiento en Belén, con figuras, donde aparece la Sagrada Familia en un pesebre, acompañada por un buey y un borriquito, además de pastores, los magos de oriente y una estrella sobre esta escena.

Su origen —señaló el experto en derecho canónico, Francisco Huber— se remonta a San Francisco de Asís, quien tres



años antes de su muerte, en 1223, dispuso que los frailes celebraran con gran solemnidad la Navidad a media noche. Esta fraternidad extendió su recuerdo por todo el mundo cristiano.

Guadalupe Salcedo recordó que los pastores fueron los primeros en adorar al niño Jesús y es por eso que surgieron las pastorelas. Paralelamente, aparecieron los villancicos, que eran canciones de la gente de las villas que recordaban estos acontecimientos durante los días santos.

También la piñata fue otro medio eficaz de cristianización; la más auténtica. Salcedo de Zambrano describió que ésta es una vistosa olla de barro, forrada con papel de china y con siete picos que simbolizan los siete pecados capitales.

La figura se coloca en una cuerda para que baile como lo hace el pecado, que siempre es atractivo. El palo es símbolo de la virtud para acabar con el mal y las personas se vendan los ojos para no caer en la tentación y poder ceñirse sólo a la fe. Al romperla se recibe la dulzura de los verdaderos dones.

En la provincia mexicana y muchos poblados de ésta se escoge a los padrinos que arrullarán al niño Dios en la Noche Buena del 24 de diciembre. Ellos lo depositarán en el pesebre hasta el 2 de febrero, cuando lo levantan del nacimiento.

Una costumbre más es el árbol de Navidad. Salcedo de Zambrano expuso que llegó a México con el emperador Maximiliano de Habsburgo, en 1864, y tiene un origen netamente europeo.

Al respecto, una leyenda inglesa narra que al nacer Jesucristo los árboles le ofrecieron sus mejores flores y frutos; el pino, que no tenía nada que obsequiar al niño, lloró. El frío de la montaña congeló sus lágrimas sobre sus pequeñas piñas y con ellas, cada noche dio luz y alegría al Hijo de Dios.

Opinan los jóvenes

Sobre las formas de celebrar la Navidad, los estudiantes universitarios señalaron que actualmente estas fechas se han convertido en reventones de fin de año, y pidieron rescatar la identidad cultural.

En entrevistas por separado, los jóvenes –cuya mayoría festeja en el ámbito familiar el 24 de diciembre– mostraron un amplio conocimiento sobre el sentido navideño, el significado de las posadas, la piñata e incluso el árbol.

Carmen Martínez, quien cursa el quinto semestre de la carrera de Pedagogía en la Facultad de Filosofía y Letras, expresó que esta fecha dejó de ser una época de reflexión, paz y amor, para convertirse en un festín de los comerciantes.

Rocío Solís, también de esa carrera, señaló que estamos invadidos por costumbres que no son las nuestras.

Nadia Ortega Durán, del tercer semestre de la carrera de Administración de la Facultad de Contaduría, refirió que no festeja la Navidad y acostumbra únicamente poner el árbol.

Omar Antonio Ramírez Peón, quien estudia Geografía en Filosofía y Letras, dijo que los festejos



Los peregrinos. Fotos: Internet.



Dionisio, El Exiguo.

tienen un perfil comercial; para David Mandujano, quien cursa el primer semestre de Letras Hispánicas, el rito se ha perdido, pues estamos invadidos por Santa Claus, un invento de la marca Coca-Cola.

Martín Hernández también cursa Letras Hispánicas y no cree en estos festejos; ésta es una época de consumismo.

Gabriela Rivera Barajas, de Derecho, señaló que la Noche Buena –momento de reunión familiar– se ha convertido en grandes reventones.

Rafael Velázquez, del quinto semestre de Ingeniería, lamentó que algunos jóvenes pierdan la oportunidad de convivir la noche del 24 en el seno familiar y se reúnan, cada vez más, en discotecas.

Elsa María Méndez, de la carrera de Relaciones Internacionales de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, resaltó que en México estas fiestas han caído en la diversión superflua; Wendy Sarmiento, su compañera de estudios, rechazó la penetración de símbolos como Santa Claus.

Dulce Becerril e Itzel Maldonado, también de Relaciones Internacionales, consideraron que la temporada navideña tiene un espíritu comercial, con una enorme influencia estadounidense.

Berenice Cañas, Érika Hernández, Geraldine Ojeda y Audrey Rodríguez, de la Facultad de Economía, rechazaron también el consumismo y la penetración de costumbres ajenas en los festejos mexicanos.

La era cristiana

En este marco, Salcedo de Zambrano indicó que dos son los evangelios donde se escribe sobre el nacimiento del niño Jesús: el de San Mateo, que va dirigido al pueblo judío, donde se demuestra que con la llegada del Mesías se cumplen las escrituras del Antiguo Testamento, y el de San Lucas, que recoge todos los pormenores del suceso para comunicarlo a todos los pueblos del mundo.



El nacimiento en Belén.

San Pablo llevó el mensaje de Cristo a Grecia y a Roma, puesto que los primeros ataques contra el nuevo culto –que pregona una nueva sociedad basada en el amor y la fraternidad– provinieron del judaísmo. Posteriormente, los romanos inician su persecución, con la acusación de sedición, y es hasta el siglo IV cuando, impulsado por su madre Elena, el emperador Constantino se convierte al cristianismo y la declara religión oficial del Sacro Imperio Romano Germánico.

Salcedo de Zambrano aseguró que Cristo no nació en diciembre, aunque los papas comenzaron a celebrar la Natividad en el solsticio de invierno, que coincidía con la fiesta romana del Sol Invicto, el 25 de diciembre, que representa el triunfo del Sol nuevo y la salvación.

Desde el año 138, el papa Telésforo comenzó a situar el calendario nuevo a partir del nacimiento de Cristo, aunque es Gregorio Octavo, doctor de la Iglesia, quien encomendó a un monje llamado Dionisio *El Exiguo* (apodado así por su corta estatura) que estableciera el calendario oficial de la cristiandad. Sin embargo, el encargado se equivocó al fijar la fecha de la fundación de Roma, con lo que situó el nacimiento de Cristo años después de nuestra era. *g*



Fue guionista de *Los olvidados*, de Luis Buñuel.



Con su hija Ma. Luisa, el poeta León Felipe y su esposa Deva.

Max Aub, su iconografía y el imaginario de su tiempo

La profunda huella que legó el narrador español, en dos muestras

El universo de Max Aub y *Documenta de Max Aub* son las exposiciones con las que México y España rinden tributo al dramaturgo y narrador español que dejó una profunda huella en la cultura del país, especialmente en la vida de la Universidad.

Con el objetivo de conmemorar los cien años de su nacimiento, las exposiciones, que se presentan en el Antiguo Colegio de San Ildefonso y el Centro Cultural de España, res-

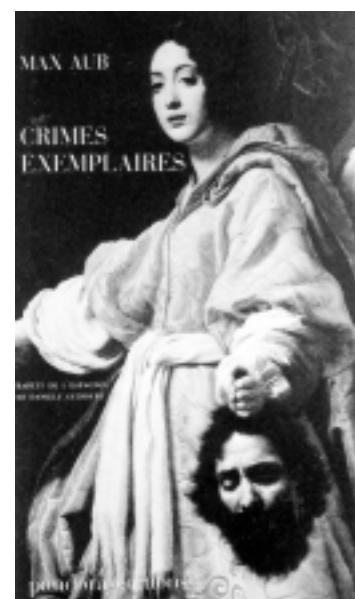
pectivamente, realizan un recorrido gráfico, emocional e intelectual por la vida de Max Aub (1903-1972), desde su origen, los constantes exilios que enfrentó y su trabajo cultural en los países que le dieron asilo.

Durante la inauguración de ambas muestras, que se realizó el 24 de noviembre en el Colegio de San Ildefonso, con la asistencia de Cristina Barrios, embajadora de España en México, Ignacio Solares, coordinador de Difusión Cultural de la

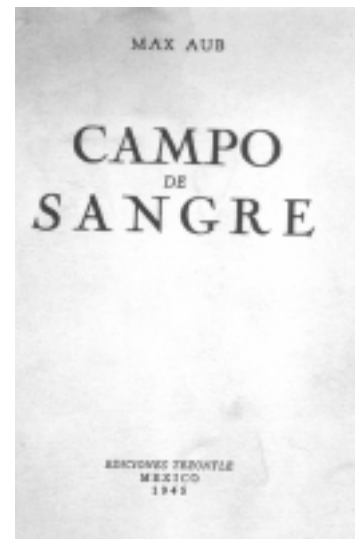
UNAM, señaló que es un privilegio albergar la obra de un personaje cuyo nombre simboliza la historia cultural de esta casa de estudios.

Escritor de largo aliento y múltiples registros, Max Aub fue director de Radio Universidad de 1960 a 1966, periodo en el que se produjeron diversos programas y radioteatros que, por su calidad y originalidad, marcaron la pauta para la radio cultural de la época.

Asimismo, refirió Solares, su



sensibilidad lo llevó a impulsar la creación de uno de los acervos fonográficos más importantes con los que cuentan las letras hispánicas en este momento, la colección *Voz viva de México*, que desde sus inicios se dio a la tarea de registrar las voces de los principales escritores, como Alfonso Reyes, Pablo



Fachada de San Ildefonso, Max Aub y las portadas de sus libros. Fotos: FC.

Neruda, Mario Vargas Llosa y Gabriel García Márquez.

El universo de Max Aub y Documenta... son producto del esfuerzo conjunto de la embajada de España en México, la Generalitat Valenciana, la UNAM, el Conaculta y el Gobierno del Distrito Federal. Ambas exhibiciones reconstruyen el auténtico imaginario de su tiempo y una iconografía de su vida que da testimonio de las diversas actividades que emprendió el dramaturgo, así como una reflexión sobre su contexto artístico y la aproximación a su propia estética.

Temas y contenidos

Integrada por temas relacionados con la labor intelectual del poeta y narrador, *El universo de Max Aub* incluye su presencia en el cine, radio, pintura, literatura y aspectos de su vida en Francia, España y México. La primera parte de la exposición, que lleva por título *Las vanguardias artísticas (1928-1936)*, comprende cien carteles de la época, pinturas, grabados y dibujos de Ricardo Boix, Genaro Lahuerta, Benjamín Palencia y Pedro de Valencia.

Arte y exilio (1939-1975) está compuesta por pinturas, grabados, dibujos y fotografías de Max Aub, Enrique Climent, José Moreno Villa, Manuel Rodríguez Lozano, Rodrigo Luna, Vicente Rojo, Jusep Torres Campalans (seudónimo que utilizó Max Aub como pintor). La última sección, *Arte mexicano (1914-1962)* comprende obra de los muralistas Diego Rivera, José Clemente Orozco y David Alfaro Siqueiros, así como dos bocetos de

Fermín Revueltas y otras obras de Leonora Carrington.

Asimismo, pueden apreciarse en esta muestra diversas ediciones de libros y revistas en las que Max Aub fungió como autor o coautor.

Documenta..., por su parte, da testimonio de la vida del escritor en las ciudades y países que lo acogieron desde su infancia hasta su muerte: París, Francia; Valencia, España, y México. En este espacio se ilustra el éxodo humano, literario y artístico del autor, mediante un álbum de familia, documentos de su vida y portadas de sus libros.

El espacio se divide en cinco paneles: París, 1903-1914, dibujos, tarjetas postales y fotografías que muestran el origen de Max Aub; Valencia, 1914-1936, llegada de la familia Aub-Mohrenwitz a España; Guerra Civil Española, 1936-1939, vínculo de Aub con la Alianza de Intelectuales en Defensa de la Cultura; Exilio en Francia, 1939-1942, periodo en el que se refugia en ese país acusado de ser comunista revolucionario, y Exilio en México, 1942-1972, en donde se destaca su trabajo como guionista de la época de oro del cine mexicano, la invención de la vida y obra de Jusep Torres Campalans (1958) y la dirección de la colección de discos *Voz viva de México* (1961-1966).

Con la curaduría de Manuel García, *El universo de Max Aub y Documenta...* permanecerán en exhibición en el Antiguo Colegio de San Ildefonso (Justo Sierra 16, Centro Histórico) y en el Centro Cultural de España (Guatemala 18), respectivamente, hasta el 28 de febrero. *g*

DC



Con Perpetua Baujau, en la Torre Latinoamericana, 1947.



Cuestiona la fe

El último Pedro, basada en un texto de Max Aub

Basada en el texto original de Max Aub, *Monólogo del Papa*, el primer actor Óscar Yoldi llevó a escena la obra teatral *El último Pedro*, drama en un acto que se presentó en el Foro del Dinosaurio del Museo Universitario del Chopo.

Yoldi es actor versátil que ha trabajado con el drama, la farsa y la comedia; esta vez se colocó la túnica papal del personaje que Max Aub escribió en España, en 1936, para levantar la voz en contra de los poderes católicos que ocupaban espacios en la Europa de la época.

En su monólogo, este último Papa –el último Pedro– se dirige a su creador frente a un mundo en trance. No se trata de un reclamo acerca de la fe en sí misma, sino de un cuestionamiento entre la creación y su fe personal, su verdad íntima y última. Ante ese mundo que lo rodea, ante ese mundo que se acaba, brotan las palabras y las dudas de quien desea creer en la inteligencia de la creación, aunque ésta sólo sirva para una destrucción que es permitida por una multitud de vacilantes, confusos y pusilánimes que esperan silenciosos e inmóviles la llegada de las aguas agrias, afirmó Yoldi.

La adaptación del actor mexicano consiste en situar al personaje central en un hecho futurista, en el que el posible último Pedro de la historia –según las profecías de Nostradamus y San Malaquías– se enfrenta ante una realidad apocalíptica, en un diálogo silencioso con Dios.

Protagonistas

Max Aub nació en Francia en 1903; a la edad de 11 años se trasladó a España. Colaboró con André Malraux en la filmación de *L'espoir* (1937); más tarde, estuvo recluido en un campo de concentración francés por ser republicano. Deportado a Argelia, consiguió escapar en 1942 y se trasladó a México, donde publicó la parte más significativa de su obra literaria. A pesar de sus comienzos esteticistas y de vanguardia, resulta ser un escritor de carácter realista y de fuerte contenido socio-político.

Óscar Yoldi, actor, director y dramaturgo, ha participado en distintos montajes: *El mercader de Venecia*, *Los enredos de una mentirosa*, *El canto de la rana* y *La verdad en llamas*. Con *El último Pedro* fue becario de Artes Escénicas por el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes; la obra ha permanecido más de 10 años en cartelera, de manera itinerante; ha recorrido escenarios diversos, entre ellos, el Antiguo Convento de Santa Teresa (hoy ex Teresa), el Museo de El Carmen y el Centro Cultural San Ángel. *g*

DC



Premian a TV UNAM en bienal internacional

Recibirá dos premios por *Mapas* y *Chicxulub: la huella de un gigante*



En la XI Bienal Internacional de Cine y Video Científico en Español, que se realiza en Zaragoza, España, la Dirección General de TV UNAM recibirá dos reconocimientos a su trabajo: el Diploma de Honor de la Universidad de Zaragoza, por el video *Mapas*, y el Diploma de Honor de la XI Bienal de Cine y Video Científico en Español, por el documental *Chicxulub: la huella de un gigante*.

Los programas premiados se proyectarán el 15 y 16 de diciembre en el Salón de Actos de la CAI (Caja Inmaculada), en la ciudad de Zaragoza, lo que permitirá que la comunidad internacional conozca el trabajo que realizan diversas instituciones y casas productoras entre las que está TV UNAM. La entrega de premios se efectuará el 18 de diciembre, a las 19:30 horas, en la sede de la CAI.

En la bienal internacional participaron películas y videos cuyo contenido está dedicado a la investigación, la enseñanza o la divulgación. El jurado estuvo integrado por destacados profesores de la Universidad de Zaragoza, representantes de la Asociación Española de Cine Científico (Asecic) y expertos en imagen.

Acercamiento

Mapas, uno de los videos ganadores, coproducido por TV UNAM y el Instituto de Matemáticas de la UNAM, acerca al público al complejo mundo de los mapas y los lleva de la mano para aprender –de manera lúdica– lo que es un mapa, los diferentes tipos que existen, cómo se hacen y, sobre todo, para qué sirven. Producido en 2003 y realizado por Alberto Nulman, el programa obtuvo también una

Galardonan en España programa televisivo sobre la depresión

El programa *Una mirada abierta: depresión y suicidio*, de la serie *Ética y medicina*, producido por TV UNAM, recibió el premio Accésit, del II Certamen Internacional de Video Médico Videoprimaria, el 29 de noviembre, en Vigo, España.

En el concurso internacional participaron alrededor de cien producciones provenientes de Argentina, Bélgica, Cuba, Estados Unidos, Guatemala, México, Portugal y España.

Uno de los objetivos principales del certamen es la actualización de los profesionales de la salud, de ahí que el jurado haya decidido reconocer el trabajo *Una mirada abierta: depresión y suicidio*, documental realizado por Laura Martínez que trata la depresión desde una perspectiva que reto-

ma la reflexión bioética, generada sobre el tema en el medio médico y filosófico.

El video presenta las opiniones de reconoci-

El reconocimiento lo obtuvo en el II Certamen Internacional de Video Médico Videoprimaria, en Vigo, España; el programa es de la serie *Ética y medicina*

dos expertos sobre las manifestaciones de la depresión, un mal que aflige a millones de personas en el mundo y que, con frecuencia, desemboca en el suicidio.

Videoprimaria es uno de los pocos certámenes de cine médico que se celebran en España. En su segunda edición mantiene fielmente el objetivo de contribuir a la educación continua en el área médica, ampliar el número de producciones audiovisuales basadas en temas médicos o relacionados con la salud, además de colaborar en la promoción de las películas médicas dedicadas a la investigación, la docencia universitaria y la divulgación científica. *g*

DC



mención honorífica en la categoría de enseñanza en el XII Festival Nacional de Cine y Video Científico, en septiembre pasado.

Chicxulub: la huella de un gigante sumerge al espectador a las investigaciones científicas realizadas por la UNAM e instituciones educativas de Estados Unidos y Canadá, en torno a la zona de Chicxulub, en Yucatán, donde se encuentra el cráter que dejó como huella el impacto de un meteorito, mismo que alcanza entre 170 y 300 kilómetros de diámetro. Este mismo trabajo, dirigido por Édgar Valenzuela, fue reconocido años atrás, con una mención honorífica en la categoría de Investigación en el VI Festival y Muestra Nacional de Televisión y Video de las Instituciones de Educación Superior, en Veracruz.

Los programas premiados se proyectarán el 15 y 16 de diciembre en Zaragoza; la entrega de los reconocimientos será el 18

Desde sus inicios, el Servicio Cultural CAI, una entidad de crédito española, organiza la Bienal Internacional de Cine y Video Científico en Español que, como parte de su obras culturales, la efectúa junto con la colaboración de la Universidad de Zaragoza. En su undécima edición, este certamen renueva su propósito de reanimar la utilización de los medios audiovisuales como vehículo para la divulgación de los trabajos de investigadores y estudiosos en todas las áreas del conocimiento humano. Del mismo modo, se propone fomentar el uso del idioma español como medio de expresión de los progresos del conocimiento. *g*

Más de 400 alumnos, en concurso de pastorelas

Los participantes pertenecen al Sistema Incorporado

Las escuelas pertenecientes al Sistema Incorporado de la UNAM presentaron, del 1 al 10 de este mes, la duodécima edición de su tradicional concurso de pastorelas, con la participación de 25 escuelas y más de 400 alumnos en dos sedes: el Teatro Carlos Lazo, de la Facultad de Arquitectura, y el auditorio del Colegio Inglés Michael Faraday, en la colonia Anáhuac.

La pastorela, género teatral que desde los primeros tiempos de la Colonia en México fue una de las más agudas armas de la conquista espiritual del mundo prehispánico, es un producto más del sincretismo mexicano, que mezcló las esencias de la fe católica con el histrionismo de los indígenas y las necesidades y potencialidades de la cultura que nacía. Así surgieron personajes que más que pastores eran símbolos de virtudes y vicios: Bato y Gila, diablos y ángeles se fundieron en un solo ser que recuerda, desde entonces, continuamente a estos defectos.

Para los grupos teatrales de las escuelas incorporadas esto significa una oportunidad, ya que pueden recibir muchas respuestas a su trabajo. Los montajes discurrieron desde una admirable sencillez hasta la más cruda realidad; en este último caso, homosexuales, pobreza, adicciones, discusiones políticas y hasta la lucha entre globalifóbicos y estadistas tomaron las riendas del escenario y se convirtieron en sus protagonistas. En ese momento, se disputaron las palmas diablos no tan malos y ángeles no tan buenos ni infalibles.

Lo cierto es que la idea era que cada personaje cumpliera con su función, y lo hiciera con nuevas motivaciones. La lucha atemporal del bien contra el mal ha cedido paso a la denuncia de los males caóticos que, como ya se sabe, no causa un diablillo sometido que se ha quedado sin poder, sino la propia humanidad en su incesante carrera por destruirse a sí misma.

La nueva enseñanza, la más valiosa tal vez, es que bien y mal conviven con todos, que los días de un salvador llegado del cielo han quedado lejos y ahora hay que rascarse con las propias uñas y buscar soluciones que permitan admirarse de uno mismo. Lenguaje, gestos, dramas y risas tuvieron este año ese aire especial que sólo los jóvenes pueden infundir a la pastorela.

El Foro XXI de Casa del Lago Juan José Arreola fue también sede de los montajes, que llegaron a los múltiples paseantes de fin de semana del Bosque de Chapultepec.

Participaron en el concurso las siguientes escuelas: Centro de Estudios Universitarios Londres, Centro Educativo Anáhuac, Centro Educativo Jean Piaget, Centro Educativo Serrano Montalbán, Centro Universitario México, Churchill College, Colegio Francés Hidalgo de México, Colegio Hermann Hesse, Colegio Inglés Michael Faraday (Anáhuac y Aragón), Colegio Reina María, Colegio Vista Hermosa, Escuela Preparatoria Maestro Antonio Caso, Escuela Tomás Alva Edison, Instituto Emiliani, Instituto Juventud del Estado de México, Instituto Moderno de México, Liceo Ibérico Americano, Nuevo Centro Escolar Panamericano, Preparatoria ECA, Preparatoria La Salle Arboledas, Preparatoria Oviedo Schönthal, Universidad del Valle de México (Roma y Tlalpan) y la Universidad Iberomexicana. *g*



DGIRE

DC



Información de actividades culturales: 5665 0709 y <http://difusion.cultural.unam.mx>

otoño
ofunm

Temporada 2003-2004



Programa 9

Jean-Paul Penin, director
Carla López Speziale,
mezzosoprano
Jorge Lagunes, barítono
Javier Montiel, viola

Des Knaben Wunderhorn
de Mahler
Harold en Italie
de Berlioz

Sábado 13/ 20:00
y domingo 14/ 12:00 horas
*Costo: \$180, 120 y 80.

Estudiantes de la UNAM
con credencial actualizada \$30
(Segundo piso, cupo limitado).

Ensayo abierto:
sábado 13/ 10:00 horas.
Entrada libre.

Sala Nezahualcóyotl
Centro Cultural Universitario. Insurgentes Sur 3000.

Miércoles 28 / Diciembre de 2003

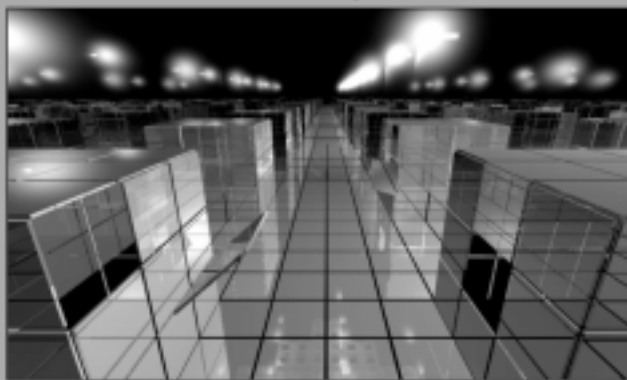
LOS UNIVERSITARIOS

UN DORMIDO HOMENAJE A LA UNAM, POR FRANCISCO BOJAS | JOSÉ MARÍA MERINO Y ROSA REGÁS EN EL CENTENARIO DE MAX ALB | ¡EUROPA AUSENTE! DE JOSÉ OVEJERO | DOS POEMAS DE LEÓN GUILLERMO GUTIÉRREZ | LA MEMORIA HERIDA DE ARNOLD KRALUS | QUEBEC: TIERRA DE ACOGIDA | CARLOS ARTURO FERNÁNDEZ SOBRE LA PINTURA DE MARIO VÉLEZ | REPORTAJE FOTOGRAFICO: TRAZOS EN EL TIEMPO DE JESÚS QUINTANAR

MÚSICA

REVISTA CULTURAL

MUSEO UNIVERSITARIO DE CIENCIAS Y ARTE (MUCA ROMA)
Tabasco 73, entre Frontera y Mérida, Col. Roma.



Espacios curatoriales invaden MUCA Roma

Cinco espacios independientes de latitudes tan diversas como Grecia, Argentina, Colombia y España, presentan proyectos de diferente índole (video, multimedia, instalación e intervención).

En el 1/4 de proyecto se presenta fotografía y documentación del artista Ramiro Chaves.

Hasta el 11 de enero de 2004.
Lunes a domingo de 10:00 a 18:00 horas. Entrada libre.

ANTIGUO COLEGIO DE SAN ILDEFONSO
Justo Sierra 16, Centro Histórico.



Hasta el 25 de enero, 2004.

Martes a domingo de 10:00 a 17:30 horas. \$35*
Niños e INAPAM entrada libre. Martes entrada libre.

Per vacaciones administrativas el Centro Cultural Universitario, el Museo Universitario de Ciencias y Arte MUCA-CU, la Casa del Tago Maestro Juan José Arreola y el Museo Universitario del Chopo permanecerán cerrados del 15 de diciembre de 2003 al 4 de enero de 2004. El Antiguo Colegio de San Ildefonso y el Museo Universitario de Ciencias y Arte MUCA-ROMA permanecen abiertos en sus horarios habituales.

En la Librería Jaime García Terrés ubicada en Av. Universidad 3000 descuentos del 70% y grandes promociones decembrinas.

EXPOSICIONES



*Descuento de 50% a estudiantes en general, UNAM e INAPAM

Cartas de intención con universidades extranjeras

Se busca el intercambio de alumnos con las Universidades de Estudios Internacionales de Shanghai y la Estatal Lomonósov de Moscú

⇒ 24

O
N
R
E
B
O
G

Crearán el Catálogo Colectivo de Autoridad de Materia

ALFONSO FERNÁNDEZ

Con el propósito de crear el Catálogo Colectivo de Autoridad de Materia, la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM firmó un convenio general de colaboración académica con los directores de las bibliotecas de importantes instituciones de educación superior.

Las autoridades que signaron dicho documento son: Silvia González Marín, directora general de Bibliotecas de la UNAM; Álvaro Quijano Solís, director de la Biblioteca Daniel Cosío Villegas, de El Colegio de México; Fernando Álvarez Ortega, director de la Biblioteca Francisco Xavier Clavijero, de la Universidad Iberoamericana, y Genoveva Villalobos Moreno, directora de la Biblioteca-Centro de Información del Tecnológico de Monterrey, *campus* Ciudad Juárez.

De acuerdo con Silvia González, las razones principales que dieron origen a este proyecto fueron la carencia de un catálogo de autoridad de materia en español, como fuente de consulta para la asignación de encabezamientos de materia en las bibliotecas mexicanas, y la consecuente duplicidad de esfuerzos institucionales.

Uno de los objetivos de este proyecto, que apenas inicia, es establecer en el ámbito nacional las políticas y los lineamientos generales para la creación de registros de autoridad de materia, que permitan de manera cooperativa la elaboración y actualización de un Catálogo Colectivo de Autoridad de Materia, destacó durante la firma del con-

venio, efectuada en la Sala de Juntas de la Biblioteca Central.

Lo anterior, indicó, para uniformar los encabezamientos que se asignan a documentos, además de agilizar el proceso de catalogación. Esto repercutirá positivamente en la recuperación de la información que el usuario necesita.

Reconoció el interés e iniciativa de El Colegio de México para echar a andar este proyecto, así como la orientación y capacitación proporcionadas al personal de las instituciones adheridas a él con

También reconoció los esfuerzos de la Universidad Iberoamericana, institución con la que arrancaron el proyecto.

Dijo que se trata de un proyecto de largo aliento, que en las bibliotecas es poco visible; se invierte mucho personal, tiempo, recursos y no cristaliza de manera clara como otros. Este proyecto necesita de un proceso largo, ya que actualmente se tiene la décima parte de lo que tendría que ser la lista nacional de encabezamientos de materia.

En su oportunidad, Fernando Álvarez resaltó que para su universidad es importan-

Convenio con bibliotecas de otras instituciones

entusiasmo, esfuerzo y responsabilidad.

Este proyecto, dijo, es claro ejemplo de cooperación bibliotecaria cuya meta ha sido y seguirá siendo la de compartir esfuerzos, multiplicar resultados y enriquecer conocimientos y experiencias del personal de las bibliotecas que participan en él.

Por su parte, Álvaro Quijano informó que este proyecto se inició en 1998 y ha buscado diferentes tipos de participación que hoy cristalizan en este primer convenio.

Agradeció la participación de la Dirección General de Bibliotecas porque fue fundamental, más que en la parte cuantitativa de los registros incorporados, en la parte simbólica que representa realizar un proyecto de esta magnitud con la UNAM.

te formalizar esta cooperación con el objetivo de que más instituciones de bibliotecas se sumen al esfuerzo.

El propósito de la firma de este documento, dijo, es tener políticas comunes de normalización para evitar la duplicación de trabajos en esta materia.

Esperanza Molina Mercado, subdirectora técnica de la Dirección General de Bibliotecas, agradeció el apoyo y la confianza brindada por esa dependencia para participar en este proyecto cuya cristalización es a largo plazo.

Destacó la importancia del convenio, ya que con el trabajo conjunto de las diversas instituciones participantes se logrará mucho más de lo que se ha hecho hasta el momento. *g*



Durante la firma de convenio. Foto: Justo Suárez.

La UNAM firmó –por medio del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras (CELE)– cartas de intención con las universidades de Estudios Internacionales de Shanghai y la Estatal Lomonósov de Moscú, para establecer vínculos académicos y realizar actividades conjuntas de cooperación.

Entre las acciones de colaboración con la primera institución se incluirán programas y, de forma especial, se intercambiarán profesores de chino, así como de estudiantes de idiomas, mexicanos y de aquella universidad asiática.

Asimismo, se buscará actualizar a los docentes del Departamento de Chinó del CELE, elaborar materiales didácticos para la enseñanza de ese idioma a hispanohablantes y efectuar investigaciones conjuntas en lingüística aplicada.

En tanto, con la Universidad Estatal Lomonósov de Moscú se estableció la preparación de un acuerdo para permitir el intercambio académico de profesores de ruso y de literatura de aquel país.

También se pretende el traslado de alumnos y la obtención de materia-

Cartas de intención con universidades extranjeras

Se busca el intercambio de estudiantes y la actualización docente



les didácticos; se incluyen también audiovisuales actualizados, así como la elaboración de nuevos recursos para la enseñanza del ruso a hispanohablantes. Asimismo, se impulsará la actualización de docentes del Departamento de Ruso del CELE en esa universidad moscovita.

Además, dicha institución realizará los dictámenes requeridos para los libros y materiales didácticos elaborados por profesores mexicanos. Así, ambas dependencias procurarán la certificación del idioma ruso en la UNAM.

En ambos casos, las cartas tienen una vigencia de tres años con posibilidad de prórroga.

Por parte de la Universidad signaron ambos documentos Olga Hansberg, coordinadora de Humanidades, y María Eugenia Herrera Lima, directora del CELE.

Por parte de la Universidad de Estudios Internacionales de Shanghai firmó la carta Sun Xinwei, director para el Intercambio y la Cooperación Internacional. En representación de la Estatal de Moscú estamparon su rúbrica los vicerrectores A. V. Sidorovich y Víctor Kruzhalin.

TU
Tienda UNAM

Tiendas
UNAM

Horarios a partir del 10 de Dic.

Del 10 al 23 y 26 al 30
9 a 21 hrs.

24 y 31 de Dic.
9 a 20 hrs.

25 Dic. y 1o. Ene
no se abre

Carpa de JuguetiUNAM
5 de Ene 2004
9 a 22 hrs.

Metro C.U. y Acatlán

MÚSICA

DIFUSION CULTURAL UNAM

ofunam

Temporada 2003-2004
SEGMENTO DE INVIERNO
Diez pares de conciertos del 17 de enero al 21 de marzo de 2004

Venta de promoción
50% de descuento sin credencial (hasta dos abonos por persona), del 9 al 14 de diciembre

ABONO POR DÍA
Válido para 8 de 10 conciertos (sólo sábado o sólo domingo)

	General
• Primer piso	\$1,260.00
• Orquesta y Coro	\$ 840.00
• Segundo piso	\$ 560.00

ABONO OPCIONAL
Válido para 8 de 10 conciertos (a escoger sábado o domingo)

• Primer piso	\$1,600.00
• Orquesta y Coro	\$1,080.00
• Segundo piso	\$ 700.00

ABONO ESTUDIANTE
Válido para los 10 conciertos (a escoger sábado o domingo)

• Segundo piso	\$ 240.00
----------------	-----------

(No se aplica ningún descuento)

música | unam



RECONOCIMIENTO

El canoísta universitario Francisco Capultitla Valle recibe hoy el Luchador Olmeca, máximo reconocimiento que otorga la Codeme a destacados deportistas afiliados al deporte federado. *g*

Foto: Raúl Sosa.

S
E
T
R
O
E
P
D

Ha conseguido cerca de cien preseas en menos de 10 años como gimnasta

CARMEN SERRALDE

Su vida desde pequeña ha transcurrido entre la escuela, la gimnasia artística, el softbol, los viajes y la tensión de las competencias. Como gimnasta, Alma Patricia Glower Ávila ha conseguido en casi 10 años de carrera cerca de cien medallas.

Estudia en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM la carrera de Estudios Latinoamericanos, tiene 20 años y se inició en la gimnasia cuando apenas tenía 11. Ha participado en cinco ediciones de la Olimpiada Nacional, en Juegos Panamericanos y en competencias nacionales e internacionales (Guatemala y Cuba).

Debido a la presión y falta de tiempo para invertir en sus estudios, por ser seleccionada nacional, Alma Patricia con su 1.61 de estatura y 53 kilos de peso tuvo que dejar por un tiempo la gimnasia y dedicarse al softbol, un deporte menos demandante; actividad efímera que le reportó grandes satisfacciones en su momento.

Sin embargo, el gusto por la gimnasia artística la hizo retomar su trabajo en 2002; a tan sólo un año de su retorno ha conquistado 29 preseas de oro y dos de plata. Alma entrena tres horas durante tres días a la semana y todavía se da tiempo para trabajar y estudiar. Sus ejercicios preferidos son piso y barras asimétricas; la viga y el caballo le cuestan un poco de trabajo.

Sus padres, Héctor Stanley Glower y Delgado y Patricia Ávila Méndez, inspectora de educación física, han sido los mejores apoyos que ha tenido en su preparación deportiva. Este impulso es extensivo a sus dos hermanos: Belem, de 16 años, y Héctor, de 22, quienes también practican deporte.

Alma Patricia Glower, una vida entre medallas



Alma Patricia ha participado en cinco ediciones de la Olimpiada Nacional. Foto: Raúl Sosa.

Alma se considera afortunada porque regresó a la gimnasia; hoy la dirige Kalina Dimitrova, una de las gimnastas más importantes de Bulgaria. Alma Patricia está convencida de que todos los profesores que imparten clases en el gimnasio del Frontón Cerrado son excelentes y algo ha aprendido de ellos.

Alma o Paty –como le llaman– considera que no ha sido fácil su regreso: “Lo más difícil de practicar este deporte es conservar la constancia y el corazón para hacer las cosas, no perder las cualidades físicas ni el equilibrio, la elasticidad, fuerza y técnica en los ejercicios y, sobre todo, las ganas”.

Del deporte en general dice que deja muchas experiencias y satisfacciones en la vida; proporciona felicidad, salud y calidad de vida. Sus planes en corto plazo son subir de categoría. Actualmente participa en la Clase VII y espera combinar la escuela y el deporte, pues ambas actividades son demandantes. “Lo que podamos abarcar hay que hacerlo bien”.

Alma Patricia se vislumbra en provincia ejerciendo su carrera en el desarrollo de proyectos y de investigación social, pues se autodefine como mujer luchona, por México. Una mujer a la que le gusta fijarse metas y alcanzarlas. *g*

Tigres del CCH Sur, campeón de Fademac

Los felinos se coronaron sin jugar el duelo final

JAVIER CHÁVEZ

Luego de mantenerse como el mejor equipo de la liga, la escuadra de Tigres del CCH Sur se proclamó campeona de la categoría juvenil AA de Fademac sin jugar el partido final que estaba pactado ante Vaqueros de Coapa, conjunto que fue descalificado por incurrir uno de sus jugadores en un caso de inelegibilidad.

Los felinos ceceacheros se ciñeron la corona de esta categoría por tercera ocasión desde 1981. Las dos anteriores fueron en 1995 y 2001; en ésta coronaron su excelente actuación en una campaña que dominaron de principio a fin.

El camino hacia el campeonato de los aurinegros –comandados por el *coach* Luis García– incluyó cinco triunfos: 37-9 ante Raiders; 48-6 a Dragones Rojos; a Búhos 50-0; 13-8 a Redskins y 18-10 a Águilas Blancas y sólo una derrota, 0-7 ante Gamos, AC. En las finales, los felinos vencieron sin problemas 41-14 a Aztequitas y 35-0 a Comanches.

“No es lo mismo ganar sin jugar en el terreno, aunque con base en el trabajo realizado somos unos dignos campeones”, señaló Luis García, y añadió: “Los jugadores se sienten bien, ya que luego de valorar lo que habíamos hecho en el año

nadie tenía dudas de que íbamos a ganar la final”.

Por su parte, el mariscal de campo felino Jorge Mendoza, alumno de la Prepa 2, en nombre del equipo resaltó: “Ha sido un año importante para todos en conjunto porque hicimos una buena campaña y hoy se ve reflejado con el campeonato”.

Mendoza –jersey número ocho–, quien es un excelente prospecto para la Intermedia y Mayor Pumas, comentó: “El trabajo no es de una sola persona; el fútbol americano es un deporte de conjunto en el que cada una de sus piezas es fundamental así que todos los que formamos parte de Tigres estamos contentos; la gente del CCH nos apoyó bastante y hoy respondemos con el título para la Universidad”.

El equipo sureño recibió de manos de Adolfo Johnston, presidente de Fademac, el trofeo que lo acredita como flamante campeón de la juvenil AA en 2003, sumándose a las escuadras universitarias de juvenil A, Leopardos de Prepa 8, en LIFA, y Pumas Acatlán, en Mayor, en llevar un título más a las vitrinas azul y oro.

El *coach* Luis García se dedicará ahora a llevar los destinos de Pumas Oro en Intermedia, escuadra a la que seguramente se sumarán muchos jugadores de los campeones Tigres y los subcampeones del grupo Blanco, Cougars, así como los representativos universitarios de la LIFA. *g*



El coach Luis García recibe el trofeo que acredita a Tigres como campeón de Fademac.
Fotos: Raúl Sosa y Jorge Iglesias.



Espacio Académico

Radio UNAM
por el 860 AM, 17 horas

— **Boxeo en la UNAM**
profesor Antonio Solórzano
González, miércoles 17

— **Navidad**
música navideña, miércoles 24

— **Año Nuevo**
villancicos, miércoles 31

aapaunam@correo.unam.mx

Informes al 56 59 76 34

El representativo femenino de fútbol de la UNAM consiguió el tercer lugar nacional en el Torneo Libre que organiza la Federación Mexicana de la especialidad, al caer 1-3 en semifinales ante las anfitrionas del Estado de México; jugó el duelo por el tercer y cuarto lugares ante el representativo de Durango, equipo al que venció 3-1.

En noviembre pasado se efectuó el nacional en la Unidad Deportiva de Zinacantan; ahí la oncenaria felina derrotó a Guanajuato 2-1, a Chiapas 2-0 y a Nayarit 5-2 para clasificarse a la ronda de finales.

En la etapa regional de este certamen –que se realizó en octubre en Querétaro–, Pumas, comando por el entrenador Jair Juárez, se clasificó a la fase nacional al derrotar 10-0 a Hidalgo y 5-0 a Querétaro. El campeón fue el Estado de México y el segundo sitio lo ocupó el Distrito Federal.

En el equipo –ciento por ciento universitario–, con niñas cuyo promedio de edad es de 18 años, destacaron dos goleadoras: Carla Daniel

La UNAM, tercer lugar de futbol femenino

En el Torneo Libre de Federación venció 3-1 al representativo de Durango

Marín, del CCH Sur, que anotó cinco goles, y Alma Gabriela de la Rosa, de la Facultad de Contaduría y Administración, que marcó cinco tantos. Ella participó este año en la Universiada Mundial de Daegu, Corea del Sur, con el representativo mexicano de la especialidad. *g*



UNAM

Dr. Juan Ramón de la Fuente
Rector

Lic. Enrique del Val Blanco
Secretario General

Mtro. Daniel Barrera Pérez
Secretario Administrativo

Lic. Alberto Pérez Blas
Secretario de Servicios a la Comunidad Universitaria

Lic. Armando Labra Manjarrez
Secretario de Planeación y Reforma Universitaria

Dra. Arcelia Quintana Adriano
Abogada General

Lic. Néstor Martínez Cristo
Director General de Comunicación Social

Lic. Rodolfo González Fernández
Director de Información

Gaceta

Mtro. Henrique González Casanova
Director Fundador

Lic. Ma. Areli Montes Suárez
Directora de Gaceta UNAM

David Gutiérrez y Hernández
Subdirector de Gaceta UNAM

Hernando Luján
Coordinador

Redacción
Elvira Álvarez, Olivia González, Rodolfo Olivares, Cynthia Uribe, Arturo Vega y Cristina Villalpando

Gaceta UNAM aparece los lunes y jueves publicada por la Dirección General de Comunicación Social. Oficina: Edificio ubicado en el costado sur de la Torre de Rectoría, Zona Comercial. Tel. 5622-14-52 ext. 832, fax: 5622-14-56. Número de expediente 89/06517; Certificado de licitud de título No. 4461; Certificado de licitud de contenido No. 3616, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Impresión: Editoriales de México, S.A. de C.V., (División Comercial) Chimalpopoca 38, Col. Obrera, CP. 06800, México, DF. Certificado de reserva de derechos al uso exclusivo 275/90, expedido por la Dirección General del Derecho de Autor. Editor responsable: Lic. Néstor Martínez Cristo. Distribución: Dirección General de Comunicación Social, Torre de Rectoría 2o. piso, Ciudad Universitaria.

Número 3,684

